

Germany-Wuppertal: Refuse disposal and treatment

OJ S 129/2022 07/07/2022

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: AWG Abfallwirtschaftsgesellschaft mbH Wuppertal

Postal address: Korzert 15

Town: Wuppertal

NUTS code: DEA1A Wuppertal, Kreisfreie Stadt

Postal code: 42349

Country: Germany

E-mail: haci.celik@awg-wuppertal.de

Telephone: +49 202/4042-158

Internet address(es):Main address: <http://www.awg-wuppertal.de>**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.subreport.de/E18345759>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.subreport.de/E18345759>

I.4. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.5. Main activity

Environment

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Übernahme und Verwertung des vom Auftraggeber eingesammelten Altpapiers aus dem Stadtgebiet Wuppertal

II.1.2. Main CPV code

90510000 Refuse disposal and treatment

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Übernahme des vom Auftraggeber eingesammelten Altpapiers an einer geeigneten Umschlagstelle; Durchführung sämtlicher Transport- und Verwertungslogistikleistungen, die für die stoffliche Verwertung bzw. Vermarktung des Altpapiers und die Entsorgung der Sortierreste bzw. Störstoffe notwendig sind; stoffliche Verwertung des Altpapiers in gesetzlich zugelassenen Anlagen bzw. Vermarktung; monatlicher Nachweis über Art, Menge und Verbleib des vom Auftraggeber übernommenen Altpapiers in Form einer Stoffstromstatistik nach den Vorgaben des Auftraggebers; im Bedarfsfall Aussonderung der auf die Dualen Systeme entfallenden Mengenanteile

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA1A Wuppertal, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Wuppertal

II.2.4. Description of the procurement

Übernahme des vom Auftraggeber eingesammelten Altpapiers an einer geeigneten Umschlagstelle;

Durchführung sämtlicher Transport- und Verwertungslogistikleistungen, die für die stoffliche Verwertung bzw. Vermarktung des Altpapiers und die Entsorgung der Sortierreste bzw. Störstoffe notwendig sind.

Gegenstand des vorliegenden Vergabeverfahrens ist der Abschluss eines Vertrags über die Übernahme und ordnungsgemäße Verwertung des von dem Auftraggeber gesammelten Altpapiers und der PPK-Verpackungen.

Die zu übernehmenden jährlichen Mengen lagen in den der vergangenen Jahren zwischen 18.000 Mg und 20.000 Mg.

Die zu vergebende Leistung umfasst im Wesentlichen die nachfolgend beschriebenen Einzelleistungen:

- Übernahme des vom Auftraggeber eingesammelten Altpapiers an einer geeigneten Umschlagstelle im

Umkreis von maximal 15 Kilometern Luftlinie von dem Standort des Auftraggebers im Klingelholz 80, 42281 Wuppertal,

- Bedarfsweise: Aussonderung der Mengenanteile der einzelnen Systembetreiber und Übergabe an diese an der vom Auftragnehmer benannten Umschlagstelle. Die auf jeden Systembetreiber entfallenden Mengen teilt der Auftraggeber dem Auftragnehmer jeweils rechtzeitig mit.

- Durchführung sämtlicher Transport- und Verwertungslogistikleistungen, die für die stoffliche Verwertung bzw.

Vermarktung des Altpapiers und die Entsorgung der Sortierreste bzw. Störstoffe notwendig sind,

- Stoffliche Verwertung des Altpapiers in einer gesetzlich zugelassenen Anlage bzw. Vermarktung,

- Monatlicher Nachweis über Art, Menge und Verbleib des vom Auftraggeber übernommenen Altpapiers in Form

einer Stoffstromstatistik nach den Vorgaben des Auftraggebers (jeweils ein Nachweis für die kommunalen und gewerblichen Altpapiermengen des Auftraggebers sowie Einzelnachweise für die jeweiligen Altpapiermengeneines jeden einzelnen dualen Systembetreibers. Die jeweils

auf die einzelnen dualen Systembetreiber entfallenden Mengen werden quartalsweise vorab durch den Auftraggeber bekannt gegeben.

- Nachweisliche Entsorgung der gegebenenfalls anfallenden Sortierreste bzw. Störstoffe.

Hinweis: Abfälle zur

Beseitigung sind vom Auftragnehmer über die AWG Abfallwirtschaftsgesellschaft mbH Wuppertal zu entsorgen.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/01/2023 End: 31/12/2025

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Auftraggeber und Auftragnehmer können im Einvernehmen den Vertrag um zwei weitere Jahre verlängern. Der Vertrag endet somit spätestens am 31.12.2027.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

für den Fall, dass die Dualen Systeme, von ihrem Herausgabeanspruch aus § 22 Abs. 4 S. 7 Verpackungsgesetz Gebrauch machen, hat der Auftragnehmer die entsprechenden Mengen der Systembetreiber auf Aufforderung des Auftraggebers an der Umschlagstelle auszusondern und den Systembetreibern zur Abholung bereitzustellen. Für die betreffenden Leistungen haben die Bieter bereits mit dem Angebot verbindlich einen Preis pro Mg anzugeben. Der Auftraggeber behält sich vor, die Mengenanteile der Systembetreiber bereits vor der Übergabe an den Auftragnehmer auszusondern und diesem nur noch die reduzierte Menge des Sammelgemischs zu übergeben. Ein Anspruch des Auftragnehmers, die Aussonderung zu übernehmen, besteht insoweit nicht.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Zum Nachweis der Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung:

Eigenerklärung des Bieters / jeden Mitglieds der Bietergemeinschaft zur Eintragung im Berufs- oder Handelsregister des jeweiligen Staates, in dem der Bieter / das Mitglied der Bietergemeinschaft niedergelassen ist.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Bezüglich seiner wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit hat jeder Bieter / jedes Mitglied einer Bietergemeinschaft folgende Nachweise mit dem Angebot vorzulegen:

- eine Eigenerklärung (Formblatt gemäß Anlage 7 zu den Vergabeunterlagen) - jeweils bezogen auf die letzten

drei Jahre (2019 bis 2021) - über (1) den Gesamtumsatz seines Unternehmens und (2) den Umsatz bezüglich der besonderen Leistungsart der Übernahme und Verwertung von Altpapier, Der Auftraggeber behält sich vor, für den Bieter / die Mitglieder der Bietergemeinschaft, auf dessen / deren Angebot der Zuschlag erteilt werden soll, eine Bestätigung eines vereidigten Wirtschaftsprüfers/Steuerberaters, entsprechend testierte Jahresabschlüsse oder entsprechend testierte Gewinn- und Verlustrechnungen anzufordern.

- eine Eigenerklärung über das Vorhandensein einer Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme

von insgesamt mindestens 1,5 Mio. EUR je Schadensfall für mindestens zwei Schadensfälle pro Jahr bzw. über die Bereitschaft, eine entsprechende Betriebshaftpflichtversicherung im Auftragsfall abzuschließen (Formblatt gemäß Anlage 8 zu den Vergabeunterlagen).

Minimum level(s) of standards possibly required:

Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von insgesamt mindestens 1,5 Mio. EUR je Schadensfall für mindestens zwei Schadensfälle pro Jahr bzw. über die Bereitschaft, eine entsprechende Betriebshaftpflichtversicherung im Auftragsfall abzuschließen

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Zum Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit hat jeder Bieter / jede Bietergemeinschaft folgende Erklärungen bzw. Nachweise vorzulegen:

- Nachweis einer Zertifizierung als Entsorgungsfachbetrieb gemäß §§ 56, 57 KrWG. Für ausländische Bieter

bzw. Mitglieder einer Bietergemeinschaft und/oder etwaig vorgesehene ausländische Nachunternehmer wird der Nachweis einer vergleichbaren Qualifikation verlangt, die mindestens die Anforderungen der Entsorgungsfachbetriebeverordnung (EfBV) insbesondere an Organisation, Ausstattung und Tätigkeit des Betriebes sowie das im Betrieb beschäftigte Personal und zusätzlich an die Überwachung des Betriebes umfasst. Der Nachweis muss zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe gültig sein.

Bei einer Bietergemeinschaft ist der Nachweis ausschließlich für dasjenige Mitglied bzw. diejenigen Mitglieder vorzulegen, welche/s die jeweilige Entsorgungsleistung erbringt bzw. erbringen.

- Wesentliche Referenzen aus den letzten drei Jahren (2019 bis 2021) über die Vermarktung oder die

Verwertung von insgesamt mindestens 15.000 Mg/a Altpapier. Auftraggeber, Projekttitel, Mengen, Auftragswert,

Ausführungszeitraum sowie eine Telefonnummer des jeweiligen Auftraggebers sind für jede Referenz anzugeben. Hierfür ist das Formblatt gemäß Anlage 9 zu den Vergabeunterlagen auszufüllen. Gegebenenfalls sind weitere Referenzen auf einer gesonderten Anlage darzustellen. Der Auftraggeber behält sich vor, sich die Angaben zu den erbrachten Leistungen vom jeweiligen Auftraggeber bestätigen zu lassen.

- Benennung einer geeigneten Umschlagstelle für das Altpapier (vgl. vorstehend unter I.11.). Hierfür ist das

Formblatt gemäß Anlage 10 zu den Vergabeunterlagen auszufüllen. Der Bieter muss zusichern, dass ihm die benannte Umschlagstelle tatsächlich zu Beginn der Auftragsausführung und für die gesamte Vertragslaufzeit zur Verfügung steht. Für den Fall, dass sich der Bieter zur Auftragsausführung einer Umschlagstelle eines Dritten bedient, ist nachzuweisen, dass dieser dem Bieter die Umschlagstelle für die Erfüllung des Auftrags tatsächlich und rechtzeitig zu Leistungsbeginn zur Verfügung stellt.

- Benennung einer geeigneten Verwertungsanlage, in der der Bieter die Verwertung vornehmen wird. Hierfür

ist das Formblatt gemäß Anlage 11 zu den Vergabeunterlagen auszufüllen. Der Bieter muss zusichern,

dass ihm die benannte Verwertungsanlage tatsächlich zu Beginn der Auftragsausführung und für die gesamte Vertragslaufzeit zur Verfügung steht. Für den Fall, dass sich der Bieter zur Auftragsausführung einer Verwertungsanlage eines Dritten bedient, ist nachzuweisen, dass dieser dem Bieter die Verwertungsanlage für die Erfüllung des Auftrags tatsächlich und rechtzeitig zu Leistungsbeginn zur Verfügung stellt.

Minimum level(s) of standards possibly required:

- Nachweis einer Zertifizierung als Entsorgungsfachbetrieb gemäß §§ 56, 57 KrWG.

- Erklärung über die wesentlichen Referenzen aus den letzten drei Jahren (2019 bis 2021) über die

Vermarktung oder die Verwertung von insgesamt mindestens 15.000 Mg/a Altpapier.

Auftraggeber, Projekttitel,

Mengen, Auftragswert, Ausführungszeitraum nebst Telefonnummer sind für jede Referenz anzugeben.

- Nachweis des Vorhandenseins einer geeigneten Umschlagstelle im Umkreis von maximal 15 Kilometern Luftlinie von dem Standort des Auftraggebers im Klingelholl 80, 42281 Wuppertal.

- Benennung einer geeigneten Verwertungsanlage, in der der Bieter die Verwertung vornehmen wird.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession Reference to the relevant law, regulation or administrative provision:

Die Erbringung der Dienstleistung ist einem besonderen Berufsstand vorbehalten Verweis auf die einschlägige Rechts- oder Verwaltungsvorschrift:

Ausschließlich zertifizierte Entsorgungsfachbetriebe gemäß §§ 56, 57 KrWG bzw. für ausländische Bieter und/oder etwaig vorgesehene ausländische Nachunternehmer wird der Nachweis einer vergleichbaren Qualifikation verlangt, die mindestens die Anforderungen der Entsorgungsfachbetriebeverordnung (EfBV) insbesondere an Organisation, Ausstattung und Tätigkeit des Betriebes sowie das im Betrieb beschäftigte Personal und zusätzlich an die Überwachung des Betriebes umfasst.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8.

Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 08/08/2022 Local time: 13:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 15/10/2022

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 08/08/2022 Local time: 13:00

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Rheinland - Spruchkörper bei der Bezirksregierung Düsseldorf

Postal address: Am Bonnheshof 35

Town: Düsseldorf

Postal code: 40474

Country: Germany

Internet address: <http://www.brd.nrw.de/>

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Vergabekammer Rheinland - Spruchkörper bei der Bezirksregierung Düsseldorf

Postal address: Am Bonnheshof 35

Town: Düsseldorf

Postal code: 40474

Country: Germany

Internet address: <http://www.brd.nrw.de/>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Nach § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 bis 4 GWB ist der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens unzulässig, soweit - der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichendes Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegen über dem Auftraggeber gerügt werden,

- Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Nach § 135 Abs. 2 GWB kann die Unwirksamkeit eines Vertrages in einem Nachprüfungsverfahren nur festgestellt werden, wenn sie innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht wird. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer Rheinland - Spruchkörper bei der Bezirksregierung Düsseldorf

Postal address: Am Bonnhof 35

Town: Düsseldorf

Postal code: 40474

Country: Germany

Internet address: <http://www.brd.nrw.de/>

VI.5. Date of dispatch of this notice

02/07/2022